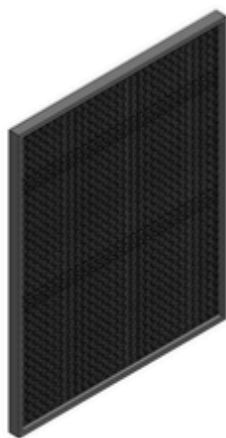


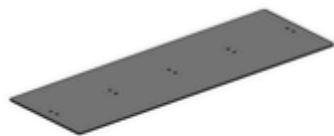
Instructions de montage

THE FACTORY SÉPARATEUR D'ESPACE





A X1



B X1



C X1



D X10

**Information importante :**

Lire attentivement. Conservez cette information pour la consulter ultérieurement.

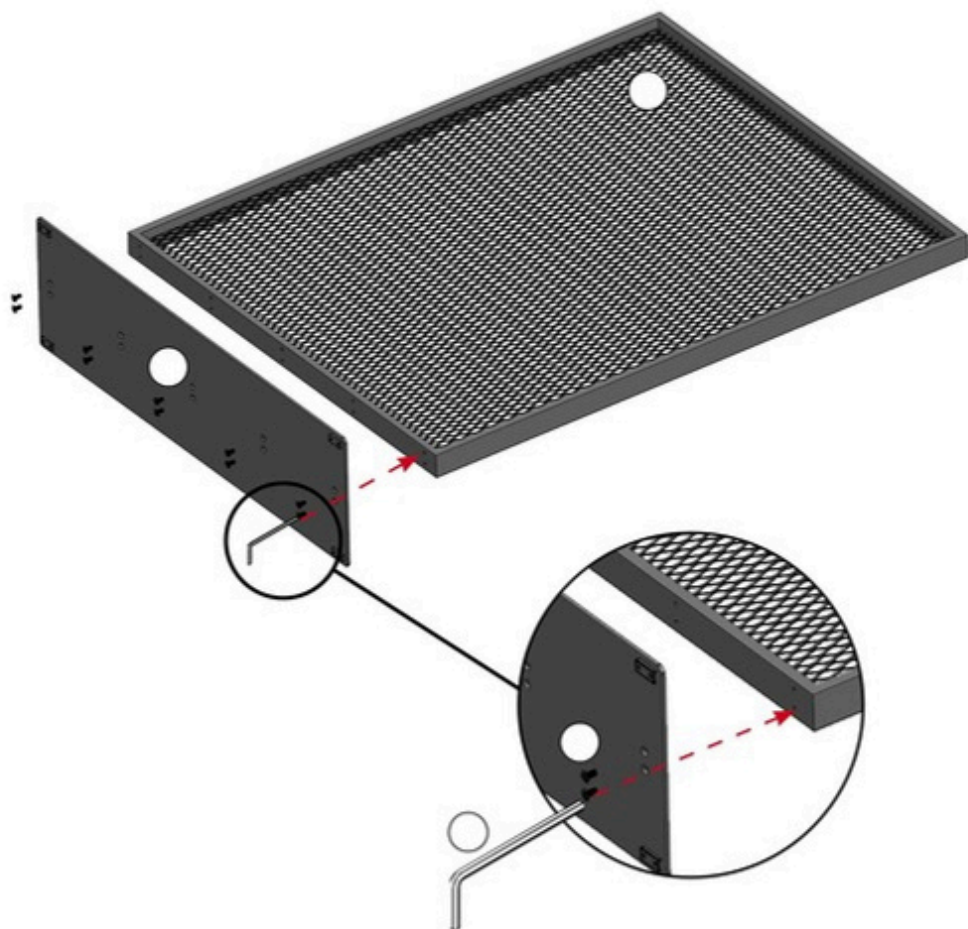
- Les profilés en aluminium ont des angles vifs qui peuvent couper ou causer de graves blessures.
- Pour leur manipulation et montage, il convient d'utiliser des gants de protection.
- Ne pas utiliser d'outils tranchants.
- La manipulation doit être effectuée avec beaucoup de précaution, car il s'agit d'un matériau très sensible aux rayures et aux bosses ; nous recommandons de travailler sur une protection au sol.
- Il est nécessaire d'être au moins 3 personnes pour monter correctement la structure.

Important information:

Please read carefully.

Keep this information, it could be useful in the future.

- Aluminium profiles are very sharp which can result in serious injury.
- The use of protective gloves is compulsory.
- Avoid cutting tools.
- Mandling must be done over a soft surface (blanket or cardboard) in order to avoid dents or scratches.
- At least three people are required to assemble the structure properly.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Il convient d'éviter les chocs sur les angles, les bords, les biseaux, etc.
- Éviter de couper directement sur la surface avec des couteaux en céramique.
- Pour le nettoyage habituel, VONDOM recommande l'utilisation d'eau et de savon neutre avec une éponge ou un tampon à fibres douces.

CLEANING & MAINTENANCE

- Avoid hitting corners, edges, bevels, etc.
- Avoid direct cutting on the surface with ceramic knives.
- For regular cleaning VONDOM recommends the use of water and neutral soap together with a sponge.

ASPECTS COUVERTS PAR LA GARANTIE

- La formation de fissures provoquée par l'exposition à des températures extrêmes, hautes ou basses, ainsi que celle causée par un choc thermique.
- Les taches dues aux produits alimentaires, boissons et produits ménagers les plus courants, à condition que les clients aient suivi les consignes d'entretien et de maintenance appropriées.

ASPECTS COVERED BY THE WARRANTY

- The formation of cracks caused by exposure to extreme high and low temperatures, as well as that caused by thermal shock.
- Stains due to the most common food, drink and household products, provided that customers have followed the proper care and maintenance guidelines.

ASPECTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Tout dommage causé par des tiers, les problèmes résultant d'une utilisation incorrecte du produit, de méthodes d'installation inadéquates ou de tout type de modification ou manipulation du produit.
- La formation de fissures due à une interaction ou une force externe, comme des impacts ou une installation inadéquate. Par conséquent, la formation de fissures et l'écaillage dus à l'impact d'objets lourds.
- Les produits ayant été traités avec des agents chimiques, si ces agents chimiques ne sont pas autorisés.
- Cette garantie ne couvre pas les marques d'usage provoquées par les ustensiles domestiques.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou détériorations provoqués en totalité ou en partie par des cas de force majeure (y compris les tremblements de terre, tornades, tempêtes tropicales et ouragans), l'exposition à des polluants corrosifs (y compris l'eau salée ou les produits chimiques présents dans les eaux pluviales), les incendies, les inondations, les explosions, un stockage ou une manipulation inadéquats, les conditions du site, les actes de vandalisme ou les accidents ; ni pour toute autre cause indépendante de sa volonté.
- Les différences constatées lors de la comparaison des échantillons ou photographies d'un produit VONDOM avec le produit VONDOM concret acheté ne seront pas couvertes par cette garantie.
- Cette garantie perdra sa validité en cas de réparations ou de manipulations effectuées sur le produit sans la vérification appropriée de VONDOM.
- Cette garantie ne couvre pas l'écaillage. Les écaillages ne sont pas provoqués par un matériau défectueux, mais résultent de raclements et de chocs avec des objets sur les bords du produit.

ASPECTS NOT COVERED BY THE WARRANTY

- Any damage caused by third parties, those problems caused by incorrect product, by improper installation methods or by any type of modification or manipulation of the product.
- Cracking due to external interaction or force, such as impacts, improper installation. Therefore, the formation of cracks and chipping due to the impact of heavy objects.
- Products that have been treated with chemical agents, if said chemical agents are not authorized.
- This guarantee does not cover the marks of use caused by household utensils.
- It is not responsible for the damage or deterioration caused in whole or in part by causes of force majeure (including, earthquakes, tornadoes, tropical storms and hurricanes), exposure to corrosive pollutants (including, salt water or chemicals present in storm water), fire, flood, explosion, improper storage or handling, site conditions, vandalism, or accident; as well as for no other reason beyond its control.
- Differences found when comparing samples or photographs of any VONDOM product with the specific VONDOM product purchased will not be covered by this warranty.
- This guarantee will lose its validity in case of repairs or manipulations carried out on the product without VONDOM's due verification.
- This warranty does not cover chipping. Chipping is not caused by defective material, but is the result of scraping and hitting the edges of the product with objects.